Traité Baba Metsia

Michna 3 - Chapitre 8

הַשּׁוֹאֵל אֶת הַפָּרָה,
וְשִׁלְּחָהּ לוֹ בְּיַד בְּנוֹ, בְּיַד עַבְדּוֹ, בְּיַד שְׁלוּחוֹ,
אוֹ בְּיַד בְּנוֹ, בְּיַד עַבְדּוֹ, בְּיַד שְׁלוּחוֹ שֶׁלַּשּׁוֹאֵל, וּמֵתָה,
פָּטוּר.
אָמַר לוֹ הַשּׁוֹאֵל:
"שַׁלְּחָהּ לִי בְּיַד בְּנִי, בְּיַד עַבְדִּי, בְּיַד שְׁלוּחִי!"
אוֹ "בְּיַד בְּנָךְ, בְּיַד עַבְדָּךְ, בְּיַד שְׁלוּחֲךָ!"
אוֹ שֶׁאָמַר לוֹ הַמַּשְׁאִיל:
"הֲרֵי אֲנִי מְשַׁלְּחָהּ לָךְ
בְּיַד בְּנִי, בְּיַד עַבְדִּי, בְּיַד שְׁלוּחִי",
אוֹ "בְּיַד בְּנָךְ, בְּיַד עַבְדָּךְ, בְּיַד שְׁלוּחֲךָ",
וְאָמַר לוֹ הַשּׁוֹאֵל "שַׁלַּח!"
וְשִׁלְּחָהּ לוֹ וּמֵתָה,
חַיָּב.
וְכֵן בְּשָׁעָה שֶׁהוּא מַחְזִירָהּ.

Si quelqu'un emprunte une vache et que le propriétaire la lui envoie par son fils, par son esclave ou par son messager, ou par le fils, l'esclave ou le messager de l'emprunteur, si elle meurt, il est quitte.

Mais si l'emprunteur lui a dit : « envoie-la moi par mon fils, par mon esclave ou par mon messager, ou par ton fils, par ton esclave ou par ton messager », ou si le propriétaire lui a dit : « je vais te l'envoyer par mon fils, mon esclave ou par mon messager, ou par ton fils, ton esclave ou ton messager et l'emprunteur lui a dit : « Envoie » et il l'a envoyée et elle est morte, il est responsable. Il en est de même lorsqu'il la rend.

A la découverte du Beth Hamikdach

Un livre référence sur le Temple de Jérusalem. Une centaine d'illustrations et une description encyclopédique du Beth Hamikdash et de son histoire.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions